

2 John

*Ngaye Ngayolyolme Ngudberre Kunwoybuk
Dorrengh*

2 John 1-4

¹ Ngaye nawu John dja ngawohrnan yiwarrudj ngarre, dja ngaye wanjh marnebimbun ngudda ngalbu daluk ngundjarrngbom God, dja mak wurdwurd dorrengh nawu ke. Ngaye wanjh marnedjare ngudberre bu kunmekbekenh karidjarrkburrbun kore kunwoybuk. Dja mak birriwarlahkenh bininj nawu kabirriburrbun kunwoybuk, wanjh bedda warridj ngundidjal-marnedjare. ² Kuninjkunu wanjh kundjalwoybuk kurrmerrinj kore ngad bu kadjaldi kore ngad kukange kadberre munguyh munguyh.

³ Ngadjare God nawu Kornkumo dja mak Jesus Christ nawu Beywurd nuye bu kunmak kabened-jalkurduyime kadberre, dja mak kandidjalkongibun dja mak kandihdjalnahan bu kandiwon kunmodmikenh dorrengh. Dja ngadjare mak bu karrikarme kunwoybuk kore kanmarnedjare.

⁴ Ngalbu ngudda daluk, ngaye wanjh ngadjalnjlilngmakminj bu ngabenwobekkwang nawu wurdwurd ke kore birriwoybukwong mankarrewoybuk duninj nuye God, dja mak kabirrini kore kunmak munguyh. Kuhni bu Ngabbard kanwokrayekwong kadberre.

Karrimarnedjaremerrimen

2 John 5-6

⁵ Bolkkime wanjh ngaye ngadjare wokrayek-won ngudberre. Mahni mankarre minj manker-ngehkenh, dja ngurridjalyingkihburrbuni bu kerrngehkenhni. Wanjh kab karrimarnedjare-merrimen bu bulkkidj duninh. ⁶ Bu ngad karrimarnedjare-merrimen kore kuhni karrikurduyime kore nungan God kanyingkihwokrayek-wong bu kanwong mankarre nuye. Ngudda ngokko ngurriyingkihbekkani kunyungkihni, bu mankarre nuye kayime bu karridjalmarnedjare-merren.

Ngabenyolyolme Bininj Nawu Kabirrikur-rehkurren

2 John 7-11

⁷ Birridjalwern bininj nawu kabirriwohkur-rekurren ngokko kandibawong dja birriwam birriyarlarmerrinj kore kubolkwarlahbubuyika kabirridi. Bedda wanjh kabirriyime yimankek Jesus Christ minj kumrawinj bu bininj duninh yimerrangimeninj. Bininj nawu kabirriyime kunmekbe wanjh nakka kabirrikurrehkurren dja kabirridjalwirrihme nawu Christ. ⁸ Wanjh ngurrinahnarrimen ngudmandeleng ba bu ngurrimang kunmakmak nawu God ngunyingkih-berrebom. Kaluk nungan ngunkarremulewan ngudberre kore ngurrimarnedurrkmirri. Dja yuwn bu ngurriwarrhke!

⁹ Bininj nawu minj mandjad kabirrikurduyime kore Jesus kanbukkabukkang kadberre, bedda kabirribalkurduyime kunbubuyika, wanjh bedda kunu minj kabirriraworren nawu God. Bininj nawu kabirrikurduyime kore Jesus kanbukkabukkang kadberre, wanjh nakka

bedda kabirriraworren God nawu Ngabbard dja Beywurd nuye nawu Jesus. ¹⁰ Bu yiman nangale bininj kamre kore ngudda yimankek ngunbukkabukkan kore kunbuyika kunmayali, wanjh nakka nanu yuwn yikimang bu minj kangime kore kunrurrk ke. ¹¹ Namekbe bininj yiman yikimang, wanjh kunukka yibalngunjdjikan, bu ngunebaldjarrkkurduyime kore kunwarre.

Ngaye Ngadjare Djahwon Ngudberre.

2 John 12-13

¹² Ngaye wanjh kunwern marnebimbuyinj ngudberre, dja minj ngadjare ngahbimbun munguyh kore djurra, dja ngadjaldjare ngamre karrinarren bu karriwokdi darnkih, ba bu karridjarrknjilngmak rowk. ¹³ Ngudda ngunedanginj ngalbu God bidjarrngbom, wanjh ngalengngarre wurdwurd bedda ngundimarnewokmunkewerrinj kore kunwokmak dorrenghe ke.

God Nuye Kunwok
The Holy Bible in the Kunwinjku language of
Australia

copyright © 2018 Bible Society of Australia

Language: Kunwinjku (Gunwinggu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-10-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

1e76c3c7-fc1a-5488-bdac-9a98d749a074